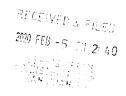
EXHIBIT 4

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc: Exhibit 4 Page 2 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Main Document Page 1 of 2

January 31, 2020

Clerk of the Court United States District Court Room 150 Federal Building San Juan, PR 00918-1767



RE: Claim # 71072 Case # 17 BK 03283-LTS Joel Negrón Guzmán Ext. Estancias del Mayoral 101 Calle Vinaza Villalba, PR 00766 (787) 319-2836

Dear sirs:

I am hereby replying regarding my claim # 71072 in reference to Act 89, better known as "El Romerazo." I was notified that one or more debtors have requested that my claim be rejected as deficient.

First, be advised that I am submitting this claim on this date because this correspondence was delivered by mistake to a different mailing address and I received it late, according to the deadline for submitting my response in opposition to the Omnibus Objection. In addition, we residents of the Southern Area of Puerto Rico have been suffering the effects of the earthquakes, and due to the anxiety and fear that we are facing, I was not well enough emotionally to take care of this.

I contend that my claim should be considered, since I worked for the Juvenile Institutions department of the Corrections Administration from December of 1998 until December of 2011. Enclosed is a copy of my appointment and severance notices. I also enclose a check stub and an account statement from the Commonwealth (both of them old, of course) so that you can corroborate this information. If you need further information, please contact me immediately, although I believe you can confirm any additional information directly with the agency for which I worked.

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc: Exhibit 4 Page 3 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Main Document Page 2 of 2

I hope that you can take my objection to the Omnibus Objection under consideration, given the circumstances explained above.

Sincerely,

[signature]

Joel Negrón Guzmán

Cc: Attorney of the Supervision Board Proskauer Rose LLP Eleven Times Square New York, NY, 10036-8299 Attn.: Martin J. Bienenstock

Brian S. Rosen

Attorney of the Creditors' Committee Paul Hastings LLP 200 Park Avenue New York, NY 10166 Attn.: Luc. A. Despins James Bliss James Worthington G. Alexander Bongartz

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc: Exhibit 4 Page 4 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Exhibit Page 1 of 5

		101 080 1 01 0							
I. Accounting Symbols		Commonwealth of Puerto Rico		2. Certificate Number					
A.F. Fund Agency Div. Subdiv. Assig Obj	C	CENTRAL OFFICE OF PERSONNI	20.02						
99 111 072 03 600 001 1110	P	ADMINISTRATION O. Box 8476, Fernández Juncos Stat	tion	98-92					
	Santurce, Puerto Rico 00910			3. Certificate Date					
		21/October/1998							
DICTRICTIONS, II 41:- f f 11 i 41. C-		TICE OF APPOINTMENT AND O		S					
INSTRUCTIONS: Use this form for all appointments in the Career Service and Public Trust Service. Use a separate form for each appointment. The Agency will use this form to report the date on which the employee began to provide services. Therefore, it should not be submitted before the									
person begins work. Section 20, "Oath", must be signed by the employee in the space provided. Submit this document together with the Personal									
History (OCAP-1), Medical Examination (OCAP-12), Requirements Verification Certification (OCAP-29), Individual Declaration and Birth									
Certificate. Distribution: The original is kept by the agency, the first and second copies by O.C.A.P., the third copy by the Treasury Department (Accounting), the fourth copy by the Employee Association, the fifth by Retirement Systems, the sixth by the employee.									
(Accounting), the fourth copy by the Employee Association, the firm by Kethement Systems, the sixth by the employee.									
4. Employee Name:		5. Name as it appears in Social Security 6. Sex							
<u>NEGRON GUZMAN JOEI</u>	_	JOEL NEGRON GUZMA	AN [X] M [] F						
(Father's last name) (Mother's last name) (Given In the case of a married woman, follow this order:	name)	7. Social Security Number							
(1) Paternal last name followed by the preposition "DE"		2381							
(2) Husband's last name and (3) Given name									
8. Employee's Address:		9. Agency, Division, Business Unit or							
P O BOX 1115		JUVENILE INSTITUTION							
VILLALBA PUERTO RICO 00766		HUMACAO DETENTION (
10. Position Classification Title JUVENILE SERVICES OFFICER I		11. Class Number 3111	12. Pos	sition Number Q					
13. Appointment type		3111							
	mporary	RETIREMENT: 8.275%	14. Monthly salary: \$1,059.00						
	1 ,		Differe	ifferential					
[] Public trust service	7 .7	17:							
(specify legal provision that incud	tes the po		Total \$						
15. Effective date of appointment NOVEMBER 20, 1998 16. Expiration date of probation period or appointment NOVEMBER 19, 1999									
17. Previous holder of position 18. Position Classification Title									
VACANT									
18. Signature of appointing authority or authorized representati		·							
	RATOR NOVEMBER 20, 1998								
Signature Title 20. OATH OF LOYALTY ANI	D ENTD	Date NY INTO OFFICE OR EMPLOYMI	TNIT						
20. OATH OF LOYALTY AND	DENIK	AT INTO OFFICE OR EMPLOYMI	LINI						
I, <u>JOEL NEGRON GUZMAN</u> , SS. No <u>23</u> years of age, <u>MARRIED</u> , <u>JUVENILE SERVICE OFFICER I</u> , and (Name of officer or employee) (Married or Single) (Name of position or employment)									
resident of <u>VILLALBA</u> , do solemnly swear that I will uphold and defend the Constitution of the United States and the Constitution (Town)									
and Laws of the Commonwealth of Puerto Rico against	all enen	nies, foreign or domestic; that I sh	all be f	aithful to them and adhere					
to them; and that I take on this obligation freely and with									
out the duties of the position or employment that I am ab	bout to	exercise well and faithfully, so hel	p me G	lod.					
Nonember 20, 1000		[-:	-1 NI						
November 20, 1998 (date)		[signature of Joel Negrón Guzmán]							
Affidavit No. <u>592</u>									
Signed and sworn before me by <u>JOEL NEGRON GUZMAN</u> , whose personal information is that described above, whom I									
witness that I know personally or that I have identified by means of his Driver's License.									
In <u>HATO REY</u> , Puerto Rico, this <u>20th</u> of <u>NOVEMBER</u> of <u>1998</u> .									
[notary stamp of MARIA DE LOS ANGELES QUIÑONES [ill	[cignature]								
moments and or manda be too another domones in		[signature] Signature, Seal, and Address of the Notary Public							
	e Oath								
FOR THE EXCLUSIVE USE OF OCA:									

/NT

OCAP:

21. Received at

J. 9-29-02-159-400-B-41-mar 92-IGPR

22. Appointment approved or recorded by:

23. Date

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc Exhibit 4 Page 5 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Exhibit Page 2 of 5



GOVERNMENT OF PUERTO RICO

Department of Corrections and Rehabilitation

Juvenile Institutions Administration

February 3, 2012

Joel Negrón Guzmán Carr. 514 Box Semil Buzón 8607 Villalba, Puerto Rico 00766

Mr. Negrón Guzmán:

By way of December 21, 2011 letter, I notified you of our intention to order your severance from the regular position that you hold as Juvenile Services Officer I in the Social Treatment Center of Villalba. This is due to the fact that the Juvenile Institutions Administration granted you the maximum allowable period to protect your status and the rights to which you were entitled as established in Act 45 of April 18, 1935, "Worker Compensation Act of the State Insurance Fund Corporation", Article 5(a), as you were reported to have been on sick leave since October 13, 2010.

In the aforementioned letter, you were informed of your right to request in writing an Informal Administrative Hearing before the Official Disciplinary Action Examiner within a period of fifteen (15) days after receiving the notice. This period elapsed and you did not request such a hearing.

Act 184 of August 3, 2004, the "Commonwealth of Puerto Rico Human Resources in Public Service Administration Act", provides as follows:

Article 6	Human Resources Administration
Section 6.6	Retention Provisions
Item 9.	"Severance from service may be ordered, without such severance constituting a disciplinary action or dismissal, in the following circumstances:
	a b



P.O. BOX 19175, SAN JUAN, PUERTO RICO 00910-9175

Phone (787) 273-6464 * Fax (787) 765-8329

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Des Exhibit 4 Page 6 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Exhibit Page 3 of 5

Joel Negrón Guzmán Page 2

c. when the employee is disabled due to a workplace accident and under medical treatment with the State Insurance Fund for a period greater than twelve (12) months following the date of the accident, in accordance with Article 5-A of Act No. 45 of April 18, 1935, as amended, the "Workplace Accident Compensation Act". The employee will be notified of this action and advised of his or her right to request an administrative hearing.

The Collective Bargaining Agreement of the Federation of Custody Officers is in harmony with the provisions of the aforementioned legislation.

After evaluating your case, and based on the authority conferred by the November 21, 2011 Reorganization Plan No. 2, "Reorganization Plan of the Department of Corrections and Rehabilitation," you are hereby advised that you are separated from the position that you hold as a Juvenile Services Officer I, effective upon your receipt of this communication.

If you do not agree with this decision, you have the right to file an appeal before the Public Service Appeals Commission, PO Box 13934, San Juan PR 00908-3934 within a period of fifteen (15) working days, beginning on the date you receive this communication. You must notify us and send us a copy of every written document that you file with the Commission.

Sincerely,

[signature]

Jesús González Cruz, Lcdo. Secretary [handwritten initials] MOT/CIC

cc. Kelvin Merced Vega Federation of Custody Officials Personnel File



P.O. BOX 19175, SAN JUAN, PUERTO RICO 00910-9175

Phone (787) 273-6464 * Fax (787) 765-8329

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc Exhibit 4 Page 7 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Exhibit Page 4 of 5

 Juvenile Institutions Admin.
 Payment Group:
 SM -Biweekly
 Notice #:
 3229264

 Calle Bolivia #60, Esquina Chile
 From:
 08/16/2010
 Notice Date:
 08/30/2010

 Hato Rey, PR 00910
 To:
 08/31/2010

JOEL NEGRON GUZMAN [redacted] 2381 TAX DATA PR Employee #: Federal PO BOX 1115 Dept: 072020-Shelter Marital Status: Head of Household VILLALBA, PR 00766 Social Treatment Center Ponce Place: Claims: SS: [redacted] -2381 Title: Juvenile Service Officer I Add'l. %: Salary: \$2,177.00 Monthly Add'l. Amt.:

HOURS AND INCOME							TAXES			
		Current Ac			Acc	rued				
Description			Salary	Hours	Income	Hours	Income	Description	Current	Accrued
Payment of Regular sal	ary				1,088.50	1,297.50	17,416.00	FED FICA Med Hospital Ins/EE	15.78	284.87
Comp. Time-Regular		0.00 2,2		2,230.49	Fed OASD/Disability – EE	67.48	1,218.08			
								PR Withholding	30.99	674.28
Total:					1,088.50	1,297.50	19,646.49	Total:	114.25	2,177.23
DEDUCTIONS			GENERAL DEDUCTIONS				EMPLOYER BENEFITS PAID			
Description	Current	Accrued	De	escription		Current	Accrued	Description Curr	ent A	ccrued
GPR Retirement Plan	90.07	1,441.12	AE-Commonw.	Emp Asso	cReg.	65.07		_	0.00	780.00
			Ben.			5.50	66.00	-	0.96	1,615.36
			SM-First Medic			97.75		_	5.46	658.09
			RC-Pers Ret. B			14.64		J	0.00	250.00
			AS-FED OFFIC	CIALS CUS	STODY PR	32.66	589.48	M-First Med. Health Plan		
			Savings-AEEL	4						
Total:	90.07	1,441.12	Total:			215.62	3,494.84	* Taxable		
GROSS TOTAL FEDER				ERAL GROSS TAXES TOT			AL TAXES	S TOTAL WITHHOLDINGS NE		NET PAY
Current:		1,088	3.50		0.00		114.25	305.69		668.56
Accrued:		19,646	5.49		0.00		2,177.23	4,935.96		12,543.30
PTO HOURS	ACCRUED							NET PAY DISTRIBUTION		
Initial Balance	0.0							Notice #3229264		668.56
+ Accumulated:										
								Total:		668.56
- Used:										
- Donated:										
+ Adjustments										
Ending Balance:	0.0									

MESSAGE:

Juvenile Institutions Admin.DateNotice No.Calle Bolivia #6008/30/20103229264Esquina Chile3229264

Hato Rey, PR 00910

Deposit Amount: To the Account(s) of \$668.56

JOEL NEGRON GUZMAN

PO BOX 1115

VILLALBA PR 00766

Location: Social Treatment Center Ponce

DIRECT DEPOSIT DISTRIBUTION							
Acct. Type	Account Number	Deposit Amt.					
Savings		\$668.56					
Total:		\$668.56					

NON-NEGOTIABLE

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Exhibit 4 Page 8 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Envelope Page 1 of 1

Employee Association Account Statement as of 12/31/2008 ASK FOR INFORMATION ABOUT

aeela MORTGAGE LOANS, IRAs, Commonwealth of Puerto Rico MASTERCARD AND AEELA PO BOX 364508, San Juan, P.R. 00936-4508 INSURANCE POLICIES

Name

NEGRON GUZMAN JOEL

Social Security Agency JUVENILE INSTITUTIONS ADMINISTRATION XXX-XX-2381

(12/01/1998)**SAVINGS QUOTE DATE SAVINGS DIVIDENDS STARTING BALANCES** (01/01/2008)\$ 5,453.97 \$ 1,080.61 ACCRUED, PERIOD 01/01/2008 to 12/31/2008 \$ 761.28 \$ 324.49 **ENDING BALANCES** (12/31/2008)\$ 6,215.25 \$ 1,405.10

> * TOTAL SAVINGS AND DIVIDENDS \$ 7,620.35

LOAN	DATE	LOAN NO. A	AMOUNT .	AMORTIZATION	LAST AMORT.	BALANCE*	RENEW ON:
DE** GE	10/07/2008 09/25/2007	1324090 \$ 7 1170761 \$ 7	-	\$ 130.14		\$ 724.02 \$ 5,918.16	09/2008
		\$ 6,642,18					

We are the Force That Moves Puerto Rico! * Balances subject to review. **This loan cannot be amortized and its balance reflects accrued interest. If you have any debt with the Association, your savings and dividends reflect this. For your insurance

coverage to be honored, your payments must be up to date. Our phone number is 787-641-4075.

ZMROECF 8300

[signature]

PABLO CRESPO CLAUDIO EXECUTIVE DIRECTOR

Case:17-03283-LTS Doc#:23987-4 Filed:04/11/23 Entered:04/11/23 21:08:29 Desc: Exhibit 4 Page 9 of 10

Case:17-03283-LTS Doc#:10721 Filed:02/05/20 Entered:02/06/20 16:39:59 Desc: Envelope Page 2 of 1

Joel Negrón Guzmán Ext. Estancias del Mayoral 101 Calle Vinaza Villalba, PR 00766



Abogado del Comité de Acreedores Paul Hastings LLP 200 Park Avenue Nueva York, Nueva York 10166 A/A: Luc. A. Despins James Bliss

James Bliss
James Worthington
G. Alexander Bongartz

idisendis Lugs

Marin and a designation of the second of the



- 718.384.8040
- TargemTranslations.com
- projects@targemtranslations.com
- 185 Clymer St. Brooklyn, NY 11211

TRANSLATOR'S CERTIFICATE OF TRANSLATION

Translation from: Spanish (Puerto Rico) into English (US)

TARGEM Translations Inc.

I, Andreea I. Boscor, ATA-certified Spanish-English #525556, acting as translator at TARGEM Translations Inc., a NEW YORK City corporation, with its principal office at 185 Clymer Street, Brooklyn, NY, 11211, USA, certify that:

the English translated document is a true and accurate translation of the original Spanish and has been translated to the best of my knowledge.

Original Document Name: Claim No. 71072-1 DN 10721

Signed this 5th of June 2022

Andreea Boscor Spanish into English Certification #52558

Andreea I. Boscor

